

Section ENSEIGNEMENT

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 4

PROGRAMME-CADRE

Domaine	Santé
Situation	Urgence et hospitalisation
Intention	Comprendre des informations sur l'état de santé d'une ou d'un proche
Idées et organisation du message	Suivre le déroulement d'une conversation simple
Lexique et grammaire en situation	Interrogation et pronoms interrogatifs Adverbes
Éléments de phonétique et de graphie	Prononciations : « maintenant » [mɛ̃tnã] « tout ce que » [tuskə] Prononciation et graphie : « temps » [tã]

ÉCHELLE

Comprend, dans des **situations prévisibles**, le sens général des propos échangés sur des **thèmes familiers** : **besoins courants** de la vie quotidienne, loisirs ou centres d'intérêt

SUPPORT/TRANSCRIPTION

Vidéo :
• *Aux soins intensifs*



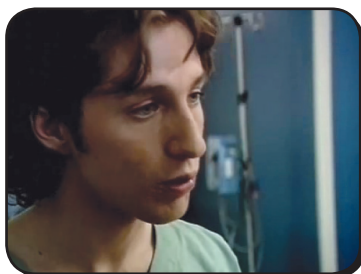
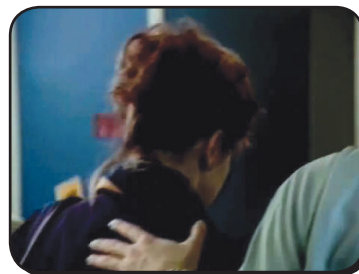
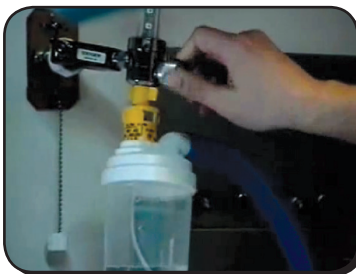
Crédits iconographiques : Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

AMORCE

Faire observer les illustrations. Faire décrire le lieu. Faire décrire l'expression du visage de l'infirmier et de la dame.



■ DÉCOUVERTE ■

Compréhension générale

- a)  À partir d'un premier visionnement de la vidéo *Aux soins intensifs*, faire identifier la bonne réponse dans les ensembles proposés. Plusieurs choix sont possibles dans le même ensemble.

		Comment?	Pourquoi? Parce que :
Au début du document	 Mme Voyer est	- inquiète. - contente. - souriante.	- son mari ne va pas bien. - son mari va bien. - elle ne sait pas ce qu'a son mari.
	 L'infirmier est	- rassurant. - content. - souriant.	- il rassure Mme Voyer. - il demande à Mme Voyer de se calmer. - il donne des informations sur la santé de son mari.
À la fin du document	 Mme Voyer est	- inquiète. - contente. - souriante.	- son mari ne va pas bien. - son mari va bien. - son mari va mieux.
	 M. Voyer est	- inquiet. - content. - souriant.	- il fait des reproches à l'infirmier. - il remercie l'infirmier. - il remercie son épouse.
	 L'infirmier est	- rassurant. - content. - souriant.	- il parle de sa profession. - il parle de son proche. - il s'adresse au patient.

- b)  Faire faire un deuxième visionnement de la vidéo. Faire identifier les mots qui se rapportent au domaine de la santé.

une complication postopératoire, un cœur, des soins intensifs, un état stable, une embolie pulmonaire, de l'oxygène

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

Compréhension détaillée

- a)  Faire visionner une troisième fois la vidéo *Aux soins intensifs*. Pour chaque énoncé, faire repérer la bonne réponse.

1. Dans le document, « M. Voyer a eu une complication postopératoire » veut dire :
 - a) un problème pendant l'opération.
 - b) un problème avant l'opération.
 - c) *un problème après l'opération.*
2. « M. Voyer est aux soins intensifs » signifie qu'il est :
 - a) *à l'hôpital.*
 - b) à la clinique.
 - c) en consultation médicale.
3. L'état de M. Voyer est :
 - a) *stable.*
 - b) fragile.
 - c) instable.
4. Le cœur de M. Voyer manquait :
 - a) d'air.
 - b) *d'oxygène.*
 - c) de vitamine C.
5. La phrase « Si vous n'étiez pas intervenu aussi rapidement le jour de mon embolie... » sous-entend :
 - a) *je serais mort maintenant.*
 - b) je serais rétabli maintenant.
 - c) je serais en excellente forme maintenant.
6. « Rapidement » veut dire :
 - a) lentement.
 - b) *vite.*
 - c) doucement.

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

b) Oralement, faire mettre en ordre les questions. Les faire associer aux réponses.

	Questions	Ordre
A	« Comment est-ce qu'il va maintenant? »	3
B	« Qu'est-ce que ça veut dire? »	2
C	« Qu'est-ce qui est arrivé? »	1
D	« C'est le jour du départ? »	4

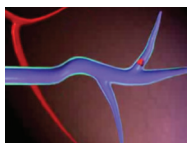
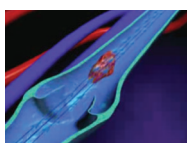
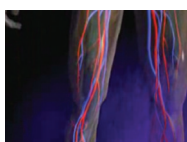
	Réponses
1.	« Votre mari a eu une complication postopératoire. »
2.	« Son cœur n'avait pas suffisamment d'oxygène pour bien fonctionner. »
3.	« Eh oui! »
4.	« Il va falloir quand même le garder sous observation aux soins intensifs. »

Compréhension de précisions complémentaires

Faire mettre en ordre, de 1 à 4, les étapes du développement de l'embolie pulmonaire. Faire associer ces étapes aux illustrations correspondantes.

L'embolie est un caillot de sang qui se déplace dans les vaisseaux sanguins, c'est-à-dire dans les veines. Lors de son déplacement, l'embolie finit par arriver dans un passage qu'il ne peut franchir. Il se loge là et finit par boucher une ramification artérielle irriguant le poumon : c'est l'embolie. L'embolie se forme généralement dans la jambe. C'est une complication qui guette les personnes qui ont subi une opération.

	Développement de l'embolie pulmonaire	Ordre
A	une artère pulmonaire	3
B	un caillot qui circule dans le sang	2
C	l'embolie se forme généralement dans la jambe	1
D	les poumons	4

	Illustrations
1.	
2.	
3.	
4.	

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

CARACTÉRISTIQUES

a) Faire prononcer les mots suivants.

- « maintenant » [mɛ̃tnā]

- « tout ce que » [tuskə]

À titre d'exemple : *tout ce que je demande, c'est un peu de silence.*

- « temps » [tā]

À titre d'exemple : *de temps en temps* [dətāzātā]

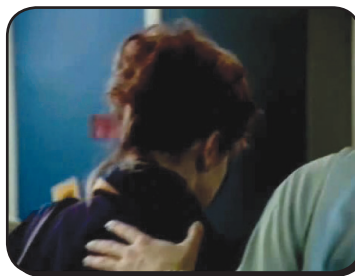
Faire attirer l'attention sur la liaison entre « temps » et « en ».

b) Attirer l'attention sur l'emplacement de « le », « la », « l' » devant le verbe à l'infinitif.

À titre d'exemples : *l'amener, le garder*

REPÈRES SOCIOCULTURELS

a) Pour vous, ce geste serait-il rassurant et réconfortant, ou bien déplacé?



L'infirmier accompagne Mme Voyer aux soins intensifs pour voir son mari. Il lui pose la main sur le dos. Ce geste serait-il, pour vous, rassurant et réconfortant, ou bien déplacé? Pourquoi?

b) Faire remarquer que les deux formes « à l'urgence » et « aux urgences » s'emploient.

À titre d'exemple : *Veuillez vous présenter à l'urgence ou aux urgences de l'hôpital.*

c) Faire remarquer que « époux » et « épouse » appartiennent au style administratif ou juridique. Dans la langue courante, on emploie les termes « femme » et « mari » ou « conjoint » et « conjointe ». « Blonde » et « chum » s'emploient dans des contextes informels. Le mot « chum » s'utilise aussi dans le sens de « copain » ou « copine » et « ami » ou « amie ».

d) Faire distinguer les réalités suivantes.

Centres de santé et de services sociaux (CSSS)

Les centres de santé et de services sociaux (CSSS) regroupent les CLSC, les centres d'hébergement publics (CHSLD) ainsi que, dans certains cas, les hôpitaux de soins généraux et spécialisés situés sur leur territoire.

Les CSSS aident la population de leur territoire à accéder à des services de santé comme les soins à domicile, les cliniques prénatales, l'aide psychologique, les examens de routine, etc.

Cliniques

Ce sont des établissements où on trouve des médecins de famille qui, au besoin, peuvent référer le patient à un médecin spécialiste. Les cliniques ont un mandat moins large que celui des CSSS.

Urgences

C'est un service hospitalier qui reçoit les cas urgents.

À titre d'exemples : *les urgences pédiatriques, les urgences psychologiques, les accidents, les crises d'asthme...*

Soins intensifs

Au service des soins intensifs d'un hôpital, le patient est sous surveillance permanente des infirmières comme des médecins, après une opération ou un traumatisme.

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 4

Domaine	Santé
Situation	Urgence et hospitalisation
Intention	Comprendre des informations sur l'état de santé d'une ou d'un proche

SUPPORT	Vidéo : • <i>Aux soins intensifs</i>
----------------	--

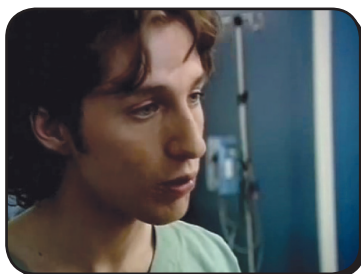
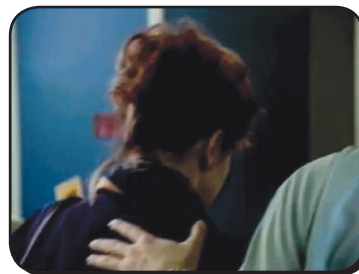
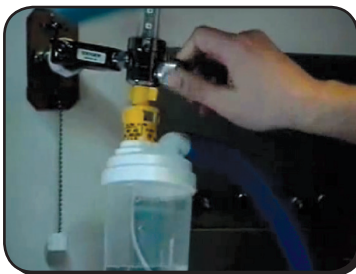
Crédits iconographiques : Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

AMORCE

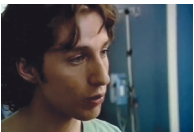
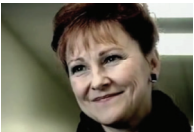
- a)   Observez les illustrations. Décrivez le lieu. Décrivez l'expression du visage de l'infirmier et de la dame.



■ DÉCOUVERTE ■

Compréhension générale

- a)    À partir d'un premier visionnement de la vidéo *Aux soins intensifs*, identifiez la bonne réponse dans les ensembles proposés. Plusieurs choix sont possibles dans le même ensemble.

		Comment?	Pourquoi? Parce que :
Au début du document	 Mme Voyer est	- inquiète. - contente. - souriante.	- son mari ne va pas bien. - son mari va bien. - elle ne sait pas ce qu'a son mari.
	 L'infirmier est	- rassurant. - content. - souriant.	- il rassure Mme Voyer. - il demande à Mme Voyer de se calmer. - il donne des informations sur la santé de son mari.
À la fin du document	 Mme Voyer est	- inquiète. - contente. - souriante.	- son mari ne va pas bien. - son mari va bien. - son mari va mieux.
	 M. Voyer est	- inquiet. - content. - souriant.	- il fait des reproches à l'infirmier. - il remercie l'infirmier. - il remercie son épouse.
	 L'infirmier est	- rassurant. - content. - souriant.	- il parle de sa profession. - il parle de son proche. - il s'adresse au patient.

- b)    Visionnez la vidéo une deuxième fois. Nommez les mots reconnus qui se rapportent au domaine de la santé.

.....

.....

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

Compréhension détaillée

- a)    Visionnez une troisième fois la vidéo *Aux soins intensifs*. Pour chaque énoncé, repérez la bonne réponse.

1. Dans le document, « M. Voyer a eu une complication postopératoire » veut dire :
 - a) un problème pendant l'opération.
 - b) un problème avant l'opération.
 - c) un problème après l'opération.
2. « M. Voyer est aux soins intensifs » signifie qu'il est :
 - a) à l'hôpital.
 - b) à la clinique.
 - c) en consultation médicale.
3. L'état de M. Voyer est :
 - a) stable.
 - b) fragile.
 - c) instable.
4. Le cœur de M. Voyer manquait :
 - a) d'air.
 - b) d'oxygène.
 - c) de vitamine C.
5. La phrase « Si vous n'étiez pas intervenu aussi rapidement le jour de mon embolie... » sous-entend :
 - a) je serais mort maintenant.
 - b) je serais rétabli maintenant.
 - c) je serais en excellente forme maintenant.
6. « Rapidement » veut dire :
 - a) lentement.
 - b) vite.
 - c) doucement.

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

- b)  Oralement, mettez en ordre les questions. Associez les questions aux réponses.

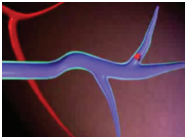
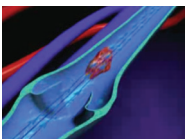
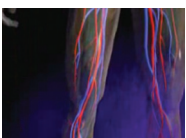
	Questions	Ordre
A	« Comment est-ce qu'il va maintenant? »	
B	« Qu'est-ce que ça veut dire? »	
C	« Qu'est-ce qui est arrivé? »	
D	« C'est le jour du départ? »	

	Réponses
1.	« Votre mari a eu une complication postopératoire. »
2.	« Son cœur n'avait pas suffisamment d'oxygène pour bien fonctionner. »
3.	« Eh oui! »
4.	« Il va falloir quand même le garder sous observation aux soins intensifs. »

Compréhension de précisions complémentaires

-  Mettez en ordre chronologique de 1 à 4 les étapes du développement de l'embolie pulmonaire. Associez ces étapes aux illustrations correspondantes.

	Développement de l'embolie pulmonaire	Ordre
A	une artère pulmonaire	
B	un caillot qui circule dans le sang	
C	l'embolie se forme généralement dans la jambe	
D	les poumons	

	Illustrations
1.	
2.	
3.	
4.	

SANTÉ | Urgence et hospitalisation

CARACTÉRISTIQUES



a) Prononcez les mots suivants.

- « maintenant » [mɛ̃tnā]

- « tout ce que » [tuskə]

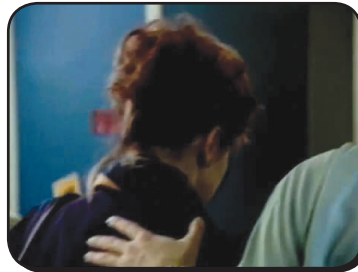
- « temps » [tā]

b) L'emplacement de « le », « la », « l' »

REPÈRES SOCIOCULTURELS



a) Pour vous, ce geste serait-il rassurant et réconfortant, ou bien déplacé?



b) Remarquez que les deux formes « à l'urgence » et « aux urgences » s'emploient.

c) « Ma femme », « mon mari »; « ma conjointe », « mon conjoint »; « ma blonde », « mon chum »;
« mon épouse », « mon époux »?

d) Distinguez le CSSS, les urgences, les cliniques et les soins intensifs.